

BÜGELN UND ZUSAMMENLEGEN

KOMPAKTE WÄSCHEMANGELN PHOENIX Ø600 SPE600-2600/3300

MERKMALE

SPE-Modelle bieten die meisten Möglichkeiten: 1 oder 2 Bahnen zum vollständigen Trocknen, Bügeln und Falten (längs und quer). Möglichkeit der Integration eines Staplers: 2 optionale Modelle verfügbar.

- Abmessungen der Rolle: Länge von 2,60 m und 3,30 m und Durchmesser von 600 mm.
- 1 oder 2 Bahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien.
- Längsfaltung (1 oder 2 Faltungen) und Quersfaltung. (bis zu 3 Faltungen)
- Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Zwei Arten seitlicher Wäschestapler mit der Möglichkeit zur Programmierung der Anzahl zu stapelnder Textilien können auf beiden Seiten der Maschine angebracht werden.
- Frequenzumrichter.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus NOMEX.
- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- Rolle aus poliertem Stahl mit Fingerschutzleiste.
- Eine Touchscreen-Steuerung ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Regulierung von Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18/ min), Temperatur und Faltparametern.
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
- Strom-, Gas- oder Dampfheizung.
- Leistungsstarkes Dampfabzugssystem.
- Druckluftanschluss erforderlich: 6,5 bar.
- Automatischer Stopp bei Abkühlung. (80 °C)



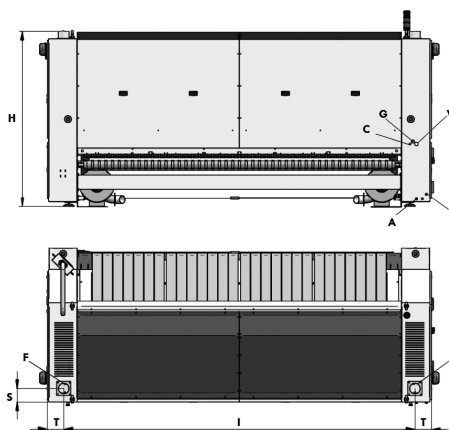
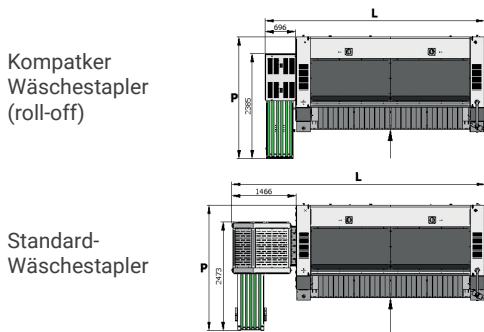
OPTIONEN

- Automatische Einführvorrichtung bestehend aus einer Bahn mit Klammern und Saugführungen.
- Ansaugtisch.
- Tisch an der Rückseite mit Umgehung.
- Serviettenaufnahme 2 Bahnen + Umgehung.
- Serviettenaufnahme 4 Bahnen + Umgehung.
- Umgehung.
- System zur Zurückweisung von schmutzigen oder beschädigten Textilien.
- Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- Kompakter Wäschestapler (Roll-off): bis zu 5 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Standardstapler: bis zu 10-15 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Wartungsset Wäschemangeln.
- Sonderspannung 400 V III + N 50 Hz.

TECHNISCHE DATEN

KOMPACTE WÄSCHEMANGELN | PHOENIX Ø600 | SPE600-2600/3300

	EINH.	SPE600-2600	SPE600-3300
ALLGEMEINE DATEN			
Theoretische Produktion* (50 % Feuchtigkeit)	Kg/h	75-105	110-140
Rollendurchmesser	mm	600	600
Nutzbreite	mm	2.600	3.300
Höhe von Boden bis Führungen	mm	1.050	1.050
Arbeitsgeschwindigkeit	mt/min	3-12	3-12
Art der Steuerung	-	Digital	Digital
Anz. Programme	Nº	20	20
Seitlicher Stapler	Nº	Opt	Opt
ZUSAMMENLEGEN			
1 Bahn – Längsfaltung	Nº	1-2	1-2
1 Bahn – Querfaltung	Nº	1-2-3	1-2-3
2 Bahnen – Längsfaltung	Nº	1-2	1-2
2 Bahnen – Querfaltung	Nº	1-2	1-2
LEISTUNG			
Elektrische Beheizung	kW	54	54
Elektrische Gesamtleistung (elektrisches Modell)	kW	57,1	57,1
Gasbeheizung (Erdgas/Flüssiggas)	kW	63,30 / 67,40	80,30 / 86,30
Elektrische Gesamtleistung (Gas-Modell)	kW	3,1	3,1
Dampfbeheizung	kW	55	75
Elektrische Gesamtleistung (Dampf-Modell)	kW	3,1	3,1
ANSCHLÜSSE			
Ø Gaseingang	BSP	1"	1"
Ø Dampfeingang (max. 12 bar)	BSP	1"	1"
Ø Kondensat (Dampf-Modelle)	BSP	1/2"	1/2"
Ø Lufteingang	mm	12	12
ABMESSUNGEN / ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG			
Nettobreite/Bruttobreite	mm	3.740 / 3.900	4.440 / 4.600
Nettotiefe/Bruttotiefe	mm	2.210 / 2.280	2.210 / 2.280
Nettohöhe/Bruttohöhe	mm	2.040 / 1.970	2.040 / 1.970
Nettogewicht/Bruttogewicht	Kg	2.686 / 3.050	3.080 / 3.680
Volumen	m3	16,86 / 17,52	20,02 / 20,66
SONSTIGE			
Anz. Dunstabzüge	Nº	2	2
Ø Dunstabzüge	mm	120	120
Ansaugluftfluss	m3/h	2 x 630	2 x 630
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	15.000	15.000
Schallpegel	dB	<80	<80



*50 % Restfeuchtigkeit, 140 g/m2
Baumwollgewebe Nutzung der Rolle zu 100 %

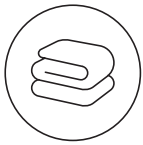
- A. Drucklufteingang
- C. Kondensat-Ausgang (Dampfbeh.)
- E. Stromanschluss
- F. Dunstabzug
- G. Gaseingang
- V. Dampfeingang

Kompakter Wäschestapler

Standard-Wäschestapler

	L	P		L	P
SPE600-2600	4.425	2.385	SPE600-2600	5.105	2.476
SPE600-3300	5.125	2.385	SPE600-3300	5.805	2.476

	H	I	T	S	A	C	E	F	G	V	W
SPE600-2600	1.867	1.196	1.208	478	Ø 12	1/2"	5G4	Ø 120	1"	1"	765
SPE600-3300	1.867	1.896	1.208	478	Ø 12	1/2"	5G4	Ø 120	1"	1"	765



BÜGELN UND ZUSAMMENLEGEN

KOMPAKTE WÄSCHEMANGELN PHOENIX Ø800 SPE800-2600/3300

MERKMALE

SPE-Modelle bieten die meisten Möglichkeiten: 1 oder 2 Bahnen zum vollständigen Trocknen, Bügeln und Falten (längs und quer). Möglichkeit der Integration eines Staplers: 2 optionale Modelle verfügbar.

- Abmessungen der Rolle: Länge von 2,60 m und 3,30 m und Durchmesser von 800 mm.
- 1 oder 2 Bahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien
- Längsfaltung (1 oder 2 Faltungen) und Quersfaltung (bis zu 3 Faltungen)
- Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Zwei Arten seitlicher Wäschestapler mit der Möglichkeit zur Programmierung der Anzahl zu stapelnder Textilien können auf beiden Seiten der Maschine angebracht werden.
- Frequenzumrichter.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus NOMEX.
- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- Rolle aus poliertem Stahl mit Fingerschutzleiste.
- Eine Touchscreen-Steuerung ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Regulierung von Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18/ min), Temperatur und Faltparametern.
- Automatischer Stopp bei Abkühlung. (80 °C)
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
- Zwei Gasmodell-Versionen:
 - Modell mit atmosphärischem Brenner
 - Modell mit Strahlungsbrenner
- 25 % Einsparungen beim Gasverbrauch und 25 % mehr Produktion.
- Leistungsstarkes Dampfabzugssystem.
- Druckluftanschluss erforderlich: 6,5 bar.



OPTIONEN

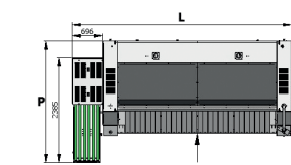
- Automatische Einführvorrichtung bestehend aus einer Bahn mit Klammern und Saugführungen.
- Ansaugtisch.
- Tisch an der Rückseite mit Umgehung.
- Serviettenaufnahme 2 Bahnen + Umgehung.
- Serviettenaufnahme 4 Bahnen + Umgehung.
- Umgehung.
- System zur Zurückweisung von schmutzigen oder beschädigten Textilien.
- Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- Kompakter Wäschestapler (Roll-off): bis zu 5 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Standardstapler: bis zu 10-15 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Wartungsset Wäschemangeln.
- Sonderspannung 400 V III + N 50 Hz.

TECHNISCHE DATEN

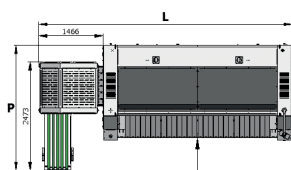
KOMPAKTE WÄSCHEMANGELN | PHOENIX Ø800 | SPE800-2600/3300

	EINH.	SPE800 - 2600	SPE800 - 3300
ALLGEMEINE DATEN			
Theoretische Produktion* (50%) Feuchtigkeit	Kg/h	140-175	180-220
Rollendurchmesser	mm	800	800
Nutzbreite	mm	2.600	3.300
Höhe von Boden bis Führungen	mm	1.050	1.050
Arbeitsgeschwindigkeit	mt/min	3-14	3-14
Art der Steuerung	-	Digital	Digital
Programme	N°	20	20
Seitlicher Stapler	N°	Opt	Opt
ZUSAMMENLEGEN			
1 Bahn – Längsfaltung	N°	1-2	1-2
1 Bahn – Querfaltung	N°	1-2-3	1-2-3
2 Bahnen – Längsfaltung	N°	1-2	1-2
2 Bahnen – Querfaltung	N°	1-2	1-2
LEISTUNG			
Elektrische Beheizung	kW	72	72
Elektrische Gesamtleistung (elektrisches Modell)	kW	75,5	75,5
Gasbeheizung (Erdgas/Flüssiggas)	kW	86,95 / 91,70	124,70 / 124,10
Elektrische Gesamtleistung (Gas-Modell)	kW	3,5	3,5
Dampfbeheizung	kW	85	110
Elektrische Gesamtleistung (Dampf-Modell)	kW	3,5	3,5
ANSCHLÜSSE			
Ø Gaseingang	BSP	1"	1"
Ø Dampfeingang (max. 12 bar)	BSP	1"	1"
Ø Kondensat (Dampf-Modelle)	BSP	1/2"	1/2"
Ø Lufteingang	mm	12	12
ABMESSUNGEN / ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG			
Nettobreite/Bruttobreite	mm	3.740 / 3.900	4.440 / 4.600
Nettotiefe/Bruttotiefe	mm	2.210 / 2.280	2.210 / 2.280
Nettohöhe/Bruttöhöhe	mm	2.300 / 2.230	2.300 / 2.230
Nettogewicht/Bruttogewicht	Kg	3.350 / 3.750	3.730 / 4.330
Volumen	m3	19,01 / 19,83	22,57 / 23,39
SONSTIGE			
Anz. Dunstabzüge	N°	2	2
Ø Dunstabzüge	mm	160	160
Ansaugluftfluss	m3/h	2 x 1.400	2 x 1.400
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	19.000	19.000
Schallpegel	dB	<80	<80

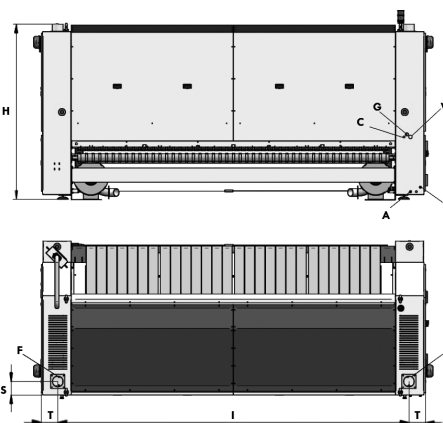
Kompakter
Wäschestapler
(roll-off)



Standard-
Wäschestapler



Kompakter Wäschestapler Standard-Wäschestapler

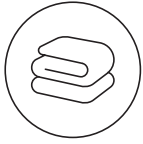


*45 % Restfeuchtigkeit, 140 g/m2
Baumwollgewebe Nutzung der Rolle zu 100 %

- A. Drucklufteingang
- C. Kondensat-Ausgang (Dampfbeh.)
- E. Stromanschluss
- F. Dunstabzug
- G. Gaseingang
- V. Dampfeingang

	L	P		L	P
SPE800-2600	4.425	2.385	SPE800-2600	5.105	2.476
SPE800-3300	5.125	2.385	SPE800-3300	5.805	2.476

	H	I	T	S	A	C	E	F	G	V	W
SPE800-2600	1.867	1.196	1.208	478	Ø 12	1/2"	5G4	Ø 160	1"	1"	765
SPE800-3300	1.867	1.896	1.208	478	Ø 12	1/2"	5G4	Ø 160	1"	1"	765



BÜGELN UND ZUSAMMENLEGEN

KOMPAKTE WÄSCHEMANGELN PHOENIX Ø1000 SPE1000-2600/3300

MERKMALE

SPE-Modelle bieten die meisten Möglichkeiten: 1 oder 2 Bahnen zum vollständigen Trocknen, Bügeln und Falten (längs und quer). Möglichkeit der Integration eines Staplers: 2 optionale Modelle verfügbar.

- Abmessungen der Rolle: Länge von 2,60 m und 3,30 m und Durchmesser von 1.000 mm.
- 1 oder 2 Bahnen: eine Bahn für Bettwäsche oder zwei Bahnen für Tischdecken und kleine Textilien.
- Längsfaltung (1 oder 2 Faltungen) und Quersfaltung. (bis zu 3 Faltungen)
- Funktionsweise: Faltung mittels Lichtschranken und Druckluft.
- Zwei Arten seitlicher Wäschestapler mit der Möglichkeit zur Programmierung der Anzahl zu stapelnder Textilien können auf beiden Seiten der Maschine angebracht werden.
- Frequenzumrichter.
- Führungen zum einfacheren Einführen und Bügeln aus NOMEX.
- Verkleidung aus lackiertem Stahl.
- Rolle aus poliertem Stahl mit Fingerschutzleiste.
- Eine Touchscreen-Steuerung ermöglicht die Erstellung von Programmen zur Regulierung von Geschwindigkeit (zwischen 3 und 18/ min), Temperatur und Faltparametern.
- Automatischer Stopp bei Abkühlung. (80 °C)
- Hohe Produktionskapazität in Abhängigkeit von der Restfeuchtigkeit der Textilien – bis zu 290 kg/h direkt aus einer Waschmaschine mit hoher Schleudergeschwindigkeit.
- Zwei Gasmodell-Versionen:
 - Modell mit atmosphärischem Brenner.
 - Modell mit Strahlungsbrenner.
- 25 % Einsparungen beim Gasverbrauch und 25 % mehr Produktion.
- Leistungsstarkes Dampfabzugssystem.
- Druckluftanschluss erforderlich: 6,5 bar.



OPTIONEN

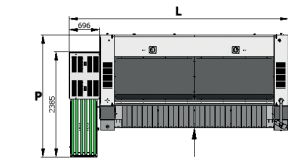
- Automatische Einführvorrichtung bestehend aus einer Bahn mit Klammern und Saugführungen.
- Ansaugtisch.
- Tisch an der Rückseite mit Umgehung.
- Serviettenaufnahme 2 Bahnen + Umgehung.
- Serviettenaufnahme 4 Bahnen + Umgehung.
- Umgehung.
- System zur Zurückweisung von schmutzigen oder beschädigten Textilien.
- Doppelter Luftdruck bei Längsfaltungen für Textilien mit höherer Materialstärke.
- Kompakter Wäschestapler (Roll-off): bis zu 5 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Standardstapler: bis zu 10-15 Tischdecken, 10 Bettlaken.
- Wartungsset Wäschemangeln.
- Sonderspannung 400 V III + N 50 Hz.

TECHNISCHE DATEN

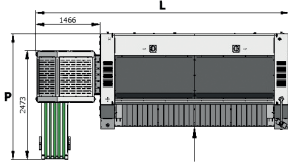
KOMPAKTE WÄSCHEMANGELN | PHOENIX Ø1000 | SPE1000-2600/3300

	EINH.	SPE1000-2600	SPE1000-3300
ALLGEMEINE DATEN			
Theoretische Produktion* (50 %) Feuchtigkeit	Kg/h	190-230	250-290
Rollendurchmesser	mm	1.000	1.000
Nutzbreite	mm	2.600	3.300
Höhe von Boden bis Führungen	mm	1.050	1.050
Arbeitsgeschwindigkeit	mt/min	4-18	4-18
Art der Steuerung	-	Digital	Digital
Programme	Nº	20	20
Seitlicher Stapler	Nº	Opt	Opt
ZUSAMMENLEGEN			
1 Bahn – Längsfaltung	Nº	1-2	1-2
1 Bahn – Querfaltung	Nº	1-2-3	1-2-3
2 Bahnen – Längsfaltung	Nº	1-2	1-2
2 Bahnen – Querfaltung	Nº	1-2	1-2
LEISTUNG			
Elektrische Beheizung	kW	90	90
Elektrische Gesamtleistung (elektrisches Modell)	kW	93,4	93,4
Gasbeheizung (Erdgas/Flüssiggas)	kW	120,90 / 121,30	155,70 / 159,10
Elektrische Gesamtleistung (Gas-Modell)	kW	3,9	3,9
Dampfbeheizung	kW	120	150
Elektrische Gesamtleistung (Dampf-Modell)	kW	3,9	3,9
ANSCHLÜSSE			
Ø Gaseingang	BSP	1"	1"
Ø Dampfeingang (max. 12 bar)	BSP	1-1/4"	1-1/4"
Ø Kondensat (Dampf-Modelle)	BSP	1"	1"
Ø Lufteingang	mm	12	12
ABMESSUNGEN / ABMESSUNGEN MIT VERPACKUNG			
Nettobreite/Bruttobreite	mm	3.740 / 3.900	4.440 / 4.600
Nettotiefe/Bruttotiefe	mm	2.290 / 2.300	2.290 / 2.300
Nettohöhe/Bruttöhöhe	mm	2.480 / 2.290	2.480 / 2.290
Nettogewicht/Bruttogewicht	Kg	3.960 / 4.410	4.460 / 5.110
Volumen	m3	21,24 / 20,54	25,22 / 24,23
SONSTIGE			
Anz. Dunstabzüge	Nº	2	2
Ø Dunstabzüge	mm	160	160
Ansaugluftfluss	m3/h	2 x 1.400	2 x 1.400
Luftverbrauch (6,5 bar)	NI/h	21.000	21.000
Schallpegel	dB	<80	<80

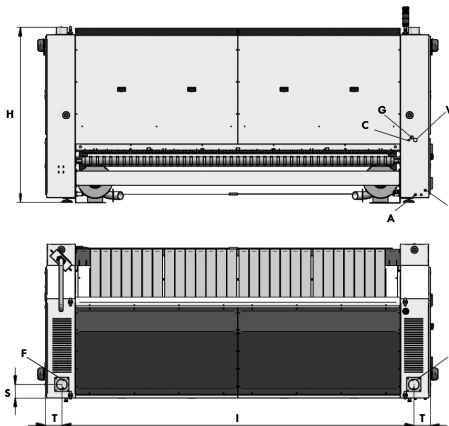
Kompakter Wäschestapler (roll-off)



Standard-Wäschestapler



Kompakter Wäschestapler Standard-Wäschestapler



*50 % Restfeuchtigkeit, 140 g/m2
Baumwollgewebe Nutzung der Rolle zu 100 %

- A. Drucklufteingang
- C. Kondensat-Ausgang (Dampfbeh.)
- E. Stromanschluss
- F. Dunstabzug
- G. Gaseingang
- V. Dampfeingang

	L	P		L	P
SPE1000-2600	4.425	2.385	SPE1000-2600	5.105	2.476
SPE1000-3300	5.125	2.385	SPE1000-3300	5.805	2.476

	H	I	T	S	A	C	E	F	G	V	W
SPE1000-2600	2.247	1.196	1.208	345	Ø 12	1"	5G4	Ø 160	1"	1-1/4"	800
SPE1000-3300	2.247	1.896	1.208	345	Ø 12	1"	5G4	Ø 160	1"	1-1/4"	800